

Svimjing um Nólsoyarfjørð 17. august

Vikuskiptið eftir Ova-stevnuna leggja svimjarar til brots teir 4 km tvørtur um Nólsoyarfjørð

Jákup av Skarði
Kapping og roysni

Í ár er fimta árið á rað, at skipað verður fyri kappsvimjing um Nólsoyarfjørð. Tiltakið fellir ikki saman við Ovastevnuna 2002, tí ov harður streymur er tá. Kappinging um vinnaraplássíð er hørð - men sjálv-sagt ber eisini til at luttaka fyri at royna roysni.

Í fjór vóru átta luttakarar, og fimm teirra svumu allan teinin. Dia Jacobsen setti nýtt met, tá ið hann svam undan átta øðrum svimjarum og við tíðini 1:20:27 steig á land í Nólsoy.

Hinir svimjararnir, vóru: Bogi Lenvig (1:35:16), Er-



lendur Simonsen (1:47:17), Kári Simonsen (1:50:10), Gunnar Waagstein (1:58:06), Rannvá Jacobsen (2:13:24), Tommy Andreasen, Katrin Sørensen og

Gunnar Dahl Olsen.

Teir svimjarar, ið møguleiga ikki vinna beint á portið ella keiðkið, mugu gera sitt itarsta, at renna seinasta teinin, tí tíðin verður tald,

til luttakaran er í heiðursportinum.

Fastur táttur

Sigast kann, at svimjingin

um Nólsoyarfjørð nú er vorðin fóst kapping í sambandi við Ovastevnuna - tó, at kappingin í ár er vikuskiptið eftir. Hetta er ógvuliga náttúrligt, tá ið hugsað verður um, at stevnan verður fyriskipað at fáa til vega svimjihylin, ið Ove Joensen lovaði nólsoyingum.

Nakað er eftir á mál at byggja svimjihylin lidnan, men stuðlanevndin, ið skipað hevur fyri Ovastevnuni hesi árin, hevur gott mót. Fyri hvørt ár eru fleiri stevnugestir, og tiltøkini verða eisini fleiri, at gestirnir skulu hugna sær sum best.

Leygardagin 17. august, kl. 12 verður skotið av!

Hevur tú áhuga at luttaka í svimjingini um Nólsoyarfjørð, so er at venda sær til Erlend Simonsen (tlf. 310644) ella Jákup av

Skarði (tlf. 327171/217001).

Tú skalt fáa tær til vega: Froskmanna- ella triatlonbúna, bát (min. 6-mannafar) v/ vhf-sendiútgerð og harafturat skulu tvey vaksin verða í bátinum, sigur Jákup av Skarði, sum er ein av fyrireikaranum av Ovastevnuni í Nólsoy.

Summartiltak fyri eldri úti í Grøv

Í vikuni verður skipað fyri enn einum summartiltaki úti í Grøv í Klaksvík. Hetta er triðju ferð, at ein slík hugnaløta verður fyri eldri í Norðoyggjum.

SUMMAR

Rúna Sivertsen

Um víðrar verður í morgin skipað fyri hugnaløtu úti í Grøv, sum er ætlað øllum norðingum.

Tað eru, Felagið Hugni, Dagtilhaldið og Áhuga-bólkurin fyri eldri í Norð-

oyggjum, ið skipa fyri hesum summartiltaki, sum serliga er ætlað teimum eldru. Hini bæði árin var undirtøkan góð, fyrru ferð vóru 160 fólk og seinnu ferð 200.

Á skránni verður felags-sangur við harmoniku-spæli. Jógván Gerðalið fer at hugleiða um náttúruna, og minnast aftur á barna- og ungdomsdagar. Eisini verður kaffi og vaflur at fáa.

Øll eru hjartaliga væl-komin til tiltakið, sum verður lýst nærri í Útvarpinum.



Aftur í ár verður skipað fyri summartiltaki fyri eldri úti í Grøv í Klaksvík. Hetta er triðju ferð, at ein slík hugnaløta er fyri eldri í Norðoyggjum. Hini bæði árin var undirtøkan góð, fyrru ferð vóru 160 fólk og seinnu ferð 200.

Mynd: Norðlýsið

Tvey norsk feløg tikin fyri dumping í USA

Fjord Seafood eigur tvey av feløgnum, sum USA meinar hava selt laks fyri undirpris á marknaðinum í USA.

Jógván Hugo Gardar, Oslo

Ein størri amerikansk kanning av 17 laksauýtlytarum úr Kíli er nú um at vera liðug. Myndugleikarnir kundu ikki finna tey neyðugu prógvini móti 13 feløgum, sum teir kannaðu. Cultivadora de Salmones Linao Ltda og Salmones

Tecmar SA, sum norska Fjord Seafood eigur vóru saman við Los Fjords og Pesca Chile SA, skuldsett fyri at hava dumpað laks á amerikanska marknaðinum. Amerikanarar nevna tað dumping, tá teir meta seg at kunna prógva, at laksur veður seldur fyri 0,5 prosent undir tí, sum verður sett sum minstiprisur.

Feløginu kunnu nú rokna við bót. Hvussu stórar bótarnar vera verður sett út frá, hvussu stórar mongdir eru seldar fyri dumpingpris. Um eitt felag hevur selt laks fyri eina millión krónur fyri ein undirpris upp á 1,32

prosent undir tí, tað kostar at framleiða laksin, so verður bótin 13.200 krónur. Í samrøðu við Intrafish.com viðgongur sakførarin Michael Coursey hjá LR Enterprises, at bótarnar eru ikki tær heilt stóru. Men hvørt oyra telur, sigur hann. LR Enterprises var felagið, sum fyrst kom við dumpingákærum móti kilversku laksauýtlytarunum.

Frágreiðingin hjá amerikansku myndugleikunum visir eisini, at fyra feløg sleppa undan at vera granskað aftur. Cultivos Marinos Chiloe Ltda., Pesquera Eicosal Ltda., Sal-

mones Mainstream og Salmones Pacifico Sur SA hava øll verið ákærð fyri dumping triggjar ferðir. Amerikanskir myndugleikar hava ongantið funnið nakað prógv fyri, at nakað av hesum feløgnum hevur selt fyri dumpingpris. Hetta hevur við sær, at feløginu ongantið aftur vera kannað í USA fyri dumping.



ÁRSINS BESTA

ÚTSØLA

- Byrjar mikudagin 31. juli kl. 12.00

ELDING

SMS - Tel. 319697 • Saltangará - Tel. 449697 • Klaksvík - Tel. 479697

Samsung SV2512

fyrir 1.790,-

• Jet Drive
• Auto clock
• NTSC avspæling
• v.m.

SPAR 400,-

1.390,-

CD BILSTEREO

1.895,-

SPAR 761,-

JVC KD-S621

fyrir 2.660,- • 4x45 watt

CD og Radio

1.899,-

United DVD

DVD739

fyrir 2.790,-

SPAR 895,-

Hóvliga til verka



Rúni Hentze er nýggjur tingmaður fyri Tjóðveldisflokkinn og Sandoyinna

Nýggi sandoyartingmaðurin Rúni Hentze ætlar sær at nýta alla sína tíð til tingarbeiðið, ið næstu tíðina fer at merkja nógv at seta seg inn í. Hóast hann kanska ikki hevur so nógvur royndir, ætlar hann ikki at halda seg aftur

SAMRØÐA

Orð: Heri á Røggi

Myndir: Finnur Justinussen

Skopun: Við 92 atkvøðum gjørdist skopuningurin Rúni Hentze nummar tvey á listanum hjá Tjóðveldisflokkinum í Sandoyinni til seinasta løgtingsval. Nú Páll á Reynatúgvu er vorðin landsstýrismaður, so er ein stólur í nýggja tingsal-

um settur av til Rúna Hentze at nýta. Nýggi sandoyartingmaðurin hevur ongantið sitið á tingi áður, men hann hevur gjørt nakrar royndir, tí fyrstu ferð, hann stillaði upp, var í 1988, men tað hevur ikki bragdað fyrr enn nú.

Hann goymir seg heldur ikki burtur í bygdamyndini. Forbókstavarin RH standa á portinum, so tað kann valla vera nakar ivi.

Allíkavæl mugu vit ringja fyri heilt greitt at frætta, hvar hesin nýggi tingmaðurin heldur til, nú vit hava gjørt av at vitja í oynni.

Altíð Tjóðveldið

Sum nevnt er navnði á nýggja tingmanninum Rúni

Hentze. Hann er 51 ára gamal, er giftur og eigur trý børn og fyra abbabørn. Av uppruna er hann argjamaður, men flutti í 1983 til Skopunar, haðani konan er. Starvið hjá honum er skipari, og hann førir til dagligt 50 tonsaran Ingibjörg.

Alt tað, hann minnist, hevur hann eisini verið tjóðveldismaður. Hann er fullveldismaður av besta slag.

Í valstriðnum legði hann eisini størstan dentin á tann meira tjóðskaparlaga partin. – Politikkur má forast eftir alt eftir, um vit vilja hava eitt sjálvstøugt land ella ikki, sigur Rúni Hentze.

Triggjar mánaðir eftir valið, á ólavsøku, fekk Rúni sín elddóp, tá hann í aftustu røð gekk skrugongu saman við hinum tingmonnum.

Nú, hann er komin á ting, ætlar hann leggja skipara gerningin á hillina eina tíð, og istaðin nýta alla sína tíð til tingarbeiðið.

– Eg havi fylgt eitt sindur við í arbeiðinum hjá tinginum, men tað er givið, at eg skal seta meg inn í eina øgiliga rúgvu. Eg verið kanska eitt sindur friðarligur at byrja við, men eg ætli mær sanniliga eisini at tosa, tá eg fái møguleikan, sigur Rúni Hentze, ið sostatt verður triði skiparin millum tingmenn Tjóðveldisflokksins. Hinir eru Niklái Petersen og so sjálvandi eisini Tórbjörn Jacobsen.

Og tað verður væntandi eisini á tí tjóðskaparlaga økinum, at vit mestur fara at hoyra tað gretta frá Rúna. – Eg eri fyri einari skipaðari loysing. Verandi leistur er góður, og hesin er í veruleikanum tann sami, sum undanfarna samgonga fórði, sigur Rúni Hentze.

Verja oynna

Sum vera man ætlar Rúni eisini at leggja seg eftir at tosa fyri sandoyingar á tingi.

– Her mugu skapast fleiri trivnaðarmøguleikar fyri unddómin í oynni. Eitt nú

við við fleiri fráferðum við Teistanum, soleiðis at unddómurin ikki blivur burtur frá oynni, sigur Rúni Hentze.

Nýggi tingmaðurin hoyrir eisini til tann bólkin av Sandoyingum, ið fegnir vilja siggja eina ítróttarhøll í bygdini. Ongantið ov skjótt, sigur Rúni.

Nýggi tingmaðurin ætlar harumframt at lurta eftir fólkinum í oynna, nú hann fer um tinggátt.



Mikudagin 16. oktober 2002

TÝSKLAND - FØROYAR

Ferðing:

Farið verður úr Føroyum til Hannover tann 13. sept og heimaftur til Føroyar aftaná dystin tann 16. sept.

Íroknað prísir er:

Flogferð Føroyar - Hannover - Føroyar, innivist í 3 nætur á hotel v/morgunmati, 2 útfærðir, atgongumerki til dystin, bussflutningar í Hannover og ferðaavgjöld.

Grandhotel Mussmann****

kr. 6.190

Fyri hvønn í duplultkamari

kr. 6.790

Fyri hvønn í einakamari

Hotel Kønighof am Funkturn***

kr. 5.770

Fyri hvønn í duplultkamari

kr. 6.545

Fyri hvønn í einakamari

ATLANTIC AIRWAYS

Túurin kann bileggjast hjá Atlantic Airways á 34 10 40

Flogvellurin - FO-380 Sarvágar
Tel: 34 10 40 - Fax 34 10 01 - booking@atlantic.fo

www.atlantic.fo